

Súd: Okresný súd Bratislava II
Spisová značka: 10C/261/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1212228688
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Oľga Nižňanská
ECLI: ECLI:SK:OSBA2:2015:1212228688.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava II v konaní pred sudkyňou JUDr. Oľgou Nižňanskou v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, Bratislava, IČO: 35 787 783, zastúpeného JUDr. Helenou Strachotovou, advokátkou, AK Hviezdoslavova č. 7, Martin, proti odporcovi: H. G., T.. XX.XX.XXXX, H. G. XXXX/XX, H., o zaplatenie 575,74 € s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 575,74 € s 23,4% úrokom z omeškania ročne zo sumy 539,98 € od 17.10.2011 až do zaplatenia; s 9% úrokom z omeškania ročne zo sumy 575,74 € od 01.01.2012 až do zaplatenia, ako aj náhradu trov konania vo výške 34,50 € na účet navrhovateľa, č.ú.: XXXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXXXXXXXX, náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 220,59 € na účet JUDr. Heleny Strachotovej, č.ú.: XXXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXXXXXXXX, všetko v pravidelných 50 € splátkach, splatných vždy do 20-teho dňa v mesiaci, počínajúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku, pod stratou výhody splátok.

Súd konanie o zaplatenie úroku z omeškania v časti rozdielu medzi 9% úrokom z omeškania ročne a 9,25% úrokom z omeškania ročne zo sumy 575,74 € od 1.1.2012 až do zaplatenia, z a s t a v u j e.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným na súd dňa 31.10.2012 domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal odporcu na zaplatenie 575,74 € s príslušenstvom titulom neuhradenia dlžnej sumy zo spotrebiteľského úveru.

Svoj návrh odôvodnil tým, že odporcovi poskytol na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 18.1.2002 revolvingový úver., ktorý odporca vyčerpal ku dňu 23.09.2010 v celkovej výške 2.317,60 eur. Odporca sa poskytnutý úver zaviazal vrátiť formou mesačných splátok vo výške 5% z úverového rámca, t.j. vo výške 35,- eur, splatných do 10. dňa kalendárneho mesiaca, počínajúc po mesiaci, v ktorom boli prostriedky vyčerpané. Odporca si svoju povinnosť nesplnil, preto sa dňa 30.11.2011 stal splatným celý dlh vo výške 575,74 eur. V úverovej zmluve bola dojednaná úroková sadzba 23,4 % ročne ku dňu podpisu úverovej zmluvy. Zmluvný úrok bol vypočítaný ku dňu predania prípadu na vymáhanie k 16.10.2011, t.j. navrhovateľ sa domáha zaplatenia úroku z omeškania 23,4 % od 17.10.2011 do zaplatenia.

Vo vyjadrení k návrhu odporca uviedol, že nemá voči navrhovateľovi dlh. Svoj záväzok uhradil dňa 17.10.2003. Nebolo mu doručené žiadne odstúpenie od úverovej zmluvy a na podpise doručienky nie je jeho podpis. k vyjadreniu priložil výpisy z banky preukazujúce úhradu žalovanej pohľadávky.

Na výzvu súdu dňa 04.06.2013 doručil navrhovateľ špecifikáciu žalovanej pohľadávky a opravu petitu žaloby, v ktorom uviedol, že navrhovateľ poskytuje klientom úverovú kartu s výškou základného úverového rámca 20.000 Sk, z ktorého môže klient čerpať finančné prostriedky, t.j. nemusí sumu využiť

celú. Vo všeobecných zmluvných podmienkach je uvedené, že klient môže poskytnutý úver použiť na financovanie nákupu tovaru a služieb v obchodných miestach, ktoré túto kartu akceptujú. Odporca vyčerpal ku dňu 23.09.2010 sumu 2.317,60 eur, ktorá pozostávala zo sumy 965,13 eur (vyčerpaná hotovosť výbermi z úverového účtu v banke), sumy 1.292,71 eur (financovanej predajcom, platby kartou za nákup tovaru a služieb v obchodných miestach), sumy 17,16 eur (poplatky za čerpanie hotovostného účtu), sumy 8,30 eur (poplatok za vedenie revolvingového účtu), sumy 34,30 eur (poplatky za správu revolvingového účtu). Odporca uhradil sumu 2.241,76 eur do odstúpenia od úverovej zmluvy. Túto sumu tvoria splátky za 07/2003-11/2003, za 04/2006-02/2008 a 10/2010-6/2011 vo výške 1.859,48 eur a predčasná úhrada istiny v sume 66,43 eur, 468,79 eur, 66,39 eur, 30,54 eur, 33,19 eur, 0,01 eur a odložená suma 58,15 eur, uhradených FMRB v sume 248,26 eur, poplatky za upomienky 19,92 eur, poplatky za vstup pohľadávky do vymáhania 89,62 eur a zmluvných pokút vo výške 24,50 eur. Nakoľko odporca prestal úver splácať, navrhovateľ dňa 20.10.2011 odstúpil od zmluvy. Dlžná suma pozostáva z istiny 539,98 eur - 136,91 eur mesačné splátky 06/2011-10/2011, 403,07 eur - úverové istiny splatné ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy za obdobie od 11/2011 do zaplataenia, 35,76 eur dlžné zmluvné úroky a poplatky, 32,61 eur - dlžné zmluvné úroky, 3,15 eur dlžné poisťné.

Navrhovateľ zároveň opravil žalobný petit tak, že úrok z omeškania 9,25% ročne zo sumy 575,74 € od 01.01.2012 až do zaplataenia, ktorý pôvodne žiadal, opravil na 9,00 % ročne zo sumy 575,74 € od 01.01.2012 až do zaplataenia.

Dňa 08.10.2013 súd rozhodol vo veci rozsudkom č.k. 10C/261/2012-133, proti ktorému odporca podal odvolanie. Dňa 24.03.2015 Krajský súd v Bratislave vydal uznesenie č.k. 8Co/135/2014-155, ktorým rozsudok tunajšieho súdu zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie. V odôvodnení svojho rozhodnutia uviedol, že v priebehu konania navrhovateľ upravil svoj návrh tak, že namiesto 9,25% úroku z omeškania žiadal priznať 9,00%. O späťvzatie v danej časti súd nerozhodol. Uvedené pochybenie malo vplyv na uznávací prejav odporcu z hľadiska určitosti uznania príslušenstva žalovanej pohľadávky, nebolo možné rozhodnúť o celom žalovanom nároku rozsudkom pre uznanie.

Na základe pokynov Krajského súdu v Bratislave súd podanie, ktoré bolo doručené súdu dňa 04.06.2013, ktorým navrhovateľ okrem iného aj opravil žalobný petit považoval za späťvzatie v časti úroku z omeškania.

Podľa § 96 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods. 2 O. s. p., súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí; v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa § 96 ods. 3 O. s. p., nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

Súhlas odporcu so späťvzatím návrhu v časti úroku 0,25 % ročne zo sumy 575,74 € od 01.01.2012 až do zaplataenia síce súd nemal k dispozícii, avšak aj v prípade nesúhlasu odporcu s týmto späťvzatím, by súd nepovažoval tento nesúhlas za dôvodný.

Súd opätovne prejednal vec v neprítomnosti účastníkov konania podľa § 101 ods. 2 O. s. p., ktorí sa písomne ospravedlnili z účasti na pojednávaní konanom a súhlasili, aby súd konal v ich neprítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie listinami tvoriacimi obsah spisu a zistil nasledovný skutkový stav:

Dňa 18.12.2002 uzatvoril navrhovateľ s odporcom zmluvu č. XXXXXXXXXXXXXXXX o spotrebiteľskom úvere. Navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 10.791,- Sk na kúpu spotrebného tovaru. Úver sa odporca zaviazal splátiť v 9 mesačných splátkach po 1.199,- Sk.

Dňa 20.10.2011 navrhovateľ zaslal odporcovi odstúpenie od úverovej zmluvy z dôvodov omeškania na strane odporcu a vyzval ho na úhradu dlžnej sumy vo výške 539,98 eur a dlžných úrokov a poistného vo výške 35,76 eur, spolu vo výške 575,74 eur do 14 dní od doručenia oznámenia.

Z potvrdenia o prijatí splátok zo dňa 16.01.2013 vyplýva, že odporca uhradil navrhovateľovi 2.241,76 eur v splátkach.

Na pojednávaní dňa 08.10.2013 odporca uviedol, že uznáva dlh do dôvodu aj do výšky. Je zamestnaný, ale finančná situácia mu nedovoľuje splatiť dlh jednorázovo, preto žiada o umožnenie splatiť dlh v splátkach.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 499 Obchodného zákonníka za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 503 ods. 1 Obchodného zákonníka záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú.

Podľa § 504 Obchodného zákonníka dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dojednanej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, keď ho o ich vrátenie veriteľ požiadal.

Podľa § 506 Obchodného zákonníka ak je dlžník v omeškaní s vrátením viac než dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

Podľa § 559 Občianskeho zákonníka dlh musí byť splnený riadne a včas.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákona, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Poukazujúc na citované zákonné ustanovenia a vyhodnotiac vykonané dokazovanie súd mal v tomto prípade za preukázané, že návrh znejúci na uloženie povinnosti odporcovi zaplatiť sumu 575,74 € má oporu v zákone. Na základe zisteného skutkového stavu mal súd ďalej za preukázané, že uzavretím

zmluvy o úvere sa odporca zaviazal platiť pravidelné mesačné splátky vo výške 35,- €, pričom si svoju povinnosť riadne a včas neplnil. Preto došlo zosplatneniu celého dlhu a navrhovateľ ho vyzval na úhradu celej dlžnej sumy vo výške 575,74 eur, ktorá pozostáva zo sumy 136,91 eur- dlžné mesačné splátky úveru v 06/2011 - 10/2011, sumy 403,07 eur- úverovej istiny splatnej ku dňu účinnosti odstúpenia od úverovej zmluvy za obdobie od 11/2011 do zaplatenia a sumy 35,76 eur predstavujúcej zmluvné úroky, poplatky a poistenie. Odporca žalovanú pohľadávku uznal čo do dôvodu aj do výšky, preto táto skutočnosť nebola medzi účastníkmi sporná. Súd poskytol ochranu navrhovateľovmu porušenému právu a zviazal odporcu na zaplatenie dlžnej sumy. Súd umožnil odporcovi splácať dlh v pravidelných 50 € splátkach, splatných vždy do 20-teho dňa v mesiaci, počínajúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku, pod stratou výhody splátok splátkach, tak ako o to požiadal odporca v minulosti vzhľadom na jeho finančnú situáciu

Keďže odporca sa dostal s plnením do omeškania súd ho zaviazal na zaplatenie úrokov z omeškania v zmysle § 3 ustanovení nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., podľa ktorého výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 v spojení s § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, nakoľko k späťvzatiu došlo iba v nepatrných častiach a v konaní úspešnému navrhovateľovi priznal plnú náhradu trov konania, ktoré pozostávajú z:

a/ trovy právneho zastúpenia navrhovateľa, ktoré podľa Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. účinnej ku dňu vykonania úkonu právnej služby pozostávajú zo:

1/ Štyri úkony právnej služby pri hodnote úkonu 38,18 eur (bez DPH), vychádzajúc z hodnoty veci 575,74 eur (§ 10 ods. 1 vyhlášky):

- prevzatie a príprava zastúpenia 28.09.2012 (§ 14 ods. 1 písm. a) vyhlášky),
- písomné podanie na súd vo veci samej 08.10.2012 (§ 14 ods. 1 písm. b) vyhlášky),
- písomné podanie na súd vo veci samej 04.06.2013 (§ 14 ods. 1 písm. b) vyhlášky),
- písomné podanie na súd vo veci samej 02.01.2014 (§ 13a ods. 1 písm. c) vyhlášky),

2/ Režijný paušál - 2 x 7,63 eur + 1 x 7,81 eur + 1 x 8,04 eur, spolu 31,11 eur (§16 ods.3 vyhlášky)

Trovy právneho zastúpenia 183,83 eur + 20 % DPH, t. j. spolu 220,59 eur.

b/ Uhradený súdny poplatok - 34,50 eur

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Bratislava II, písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak povinný v stanovenej lehote dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže odporca podať návrh na exekúciu.